

TO PROVIDE CARE AND FIND A CURE FOR ALS
FOURNIR DE L'AIDE ET RECHERCHER UNE CURE POUR LA SLA



ALS / SLA

ANNUAL REPORT

RAPPORT ANNUEL

AMYOTROPHIC LATERAL SCLEROSIS SOCIETY OF CANADA
SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA SCLÉROSE LATÉRALE AMYOTROPHIQUE

265 Yorkland Blvd., Suite 300, Toronto, Ontario M2J 1S5
Phone: toll free: 1 (800) 267-4257 Toronto local calling area: (416) 497-2267
Fax: (416) 497-1256 Email: alscanada@als.ca Website: www.als.ca
Charitable registration: 10670 8977 RR0002

A SPECIAL THANK YOU

The ALS Society of Canada succeeds on the strengths of supporters, including our generous donors. On behalf of those people with ALS, board of directors, volunteers and staff, thank you for your generous support. Donors listed below contributed gifts between January 1, 2000 and December 31, 2000

REMERCIEMENTS

La Société canadienne de la SLA réussit grâce à la force de ceux et celles qui la soutiennent, y compris ses donateurs généreux. Au nom de patients, du conseil d'administration, des bénévoles et du personnel, merci de votre appui généreux. Les donateurs qui suivent ont fait des dons entre le 1er janvier 2000 et le 31 décembre 2000.

2000 • CORPORATE CONTRIBUTORS OVER \$500

SOCIÉTÉS DONATRICES • 2000

1155599 Ontario Limited
3M Canada Inc.
A & W Food Services of Canada
Adam's Pharmacy Ltd.
Al Palladini's Pine Tree Ford Lincoln
Bank of Montreal
Bank of Nova Scotia
Basic Technologies Corporation
Bell Canada
Canada Life Assurance Company
Canadian Tire Corporation Ltd.
Claridge
Con Strada
Extencare Health Services Inc.
Fasken Martineau DuMoulin LLP
G. N Johnston Equipment Co. Ltd
Hewlett Packard (Canada) Ltd.
.../

A MESSAGE FROM THE PRESIDENT AND NATIONAL EXECUTIVE DIRECTOR

2001 IS THE INTERNATIONAL YEAR of Volunteers. It is fitting, then, to focus this brief message on the activities of a select number of volunteers whose work has contributed greatly to ALS Canada's exciting year.

The most significant single event for this organization in 2000 was our very well planned set of visits to Parliament Hill. Many of us participated in this heartening event. We met with Cabinet Ministers, Senators, Members of Parliament, and groups of public servants whose work connects with our mission.

We were well prepared for our visits by the Advocacy Committee, chaired by Paul Davidson, whose usual job is being Vice President, Operations, for the Stoddart and General Publishing Companies. The visitors included several volunteers who have ALS: Ben Lindberg from our Board; Mike Speelman, then president of the Edmonton Chapter; Ron Martens from the ALS B.C. Board; Elizabeth Grandbois from Burlington; Tim Noël, Deputy Governor of the Bank of Canada from Ottawa; and several others. We introduced ourselves and our mission, and spoke about caregiver leave, the need for a national homecare strategy, and our gratitude at the recent increases in the funding of research.

The Tim Noël Golf Outing, held for the first time in June 2000, has the record for revenue of any golf tournament in Canada! Building on the work of several Friends of Tim Noël, who launched an Endowment Fund in his name in 1999, volunteers Bud Roberts, Partner, Toron; Ross MacKinnon, Director, Financial Markets Department, Bank of Canada; Ian Russell, Senior Vice President, Capital Markets, Investment Dealers Association of Canada; Andy Pringle, Chairman and CEO, RBC Dominion Securities; and Don Wright, Chairman and CEO, TD Securities Inc. were able to bring in over \$500,000!

Volunteers in New Brunswick are in the process of activating a new chapter in Fredericton, with the help of a grant from ALS Canada and a grant from the Crabtree Foundation. Barb Yorston, whose mother-in-law and husband both died from ALS, is the Unit Director on the ALS Canada Board and she has been helping this initiative along with many others.

Flower Days across the country bring considerable money to ALS research every June. The cornflowers themselves arrive in the office in Toronto, and need to be "pinned" before they are sent to the hundreds of volunteers across the country.

.../4

FRIENDS OF ALS IN 2000

<i>E. Edward Anderson</i>	<i>Frances Cowan</i>	<i>Colin B. Fraser</i>
<i>Marion Armstrong</i>	<i>Steven Cremasco</i>	<i>Steve Freiman</i>
<i>J. Brian Aune</i>	<i>Mary Curnoe</i>	<i>W. A. Galster</i>
<i>Wilhelmina Bakkenes</i>	<i>Dorothy Curtis</i>	<i>Alastair W. Gillespie</i>
<i>Ian Baxter</i>	<i>Robert Curtis</i>	<i>Jane Glassco</i>
<i>Sandy Baxter</i>	<i>Mark de Hart</i>	<i>Roy Glover</i>
<i>Paul Beeston</i>	<i>Elly De Jongh</i>	<i>J. Lawrence Goad</i>
<i>Martha C. Bishop</i>	<i>Maria De Luca</i>	<i>Margaret H. Gordon</i>
<i>Richard C Blackwell</i>	<i>Daniel A. Devlin</i>	<i>Robert R. Gouinlock</i>
<i>Allan Blakeley</i>	<i>R.G. Dickey</i>	<i>Margaret Gourley</i>
<i>Joan Blatt</i>	<i>Archibald Dickson</i>	<i>Toddy Granovsky</i>
<i>Ruth S. Bolton</i>	<i>Marna Disbrow</i>	<i>Pirkko Haapalo</i>
<i>Mary M. Bovair</i>	<i>John Dolmage</i>	<i>Silvy Halfondalpasso</i>
<i>Sharon & Michael Bowering</i>	<i>Virginie Durelle</i>	<i>Howard Hansuld</i>
<i>John Carlson</i>	<i>Lynne Feldman</i>	<i>Lusk G. Hardy</i>
<i>Brian Chatwin</i>	<i>Kaye Fisher</i>	<i>Margaret Hay</i>
<i>Ruth Clay</i>	<i>Edgar Flowers</i>	<i>J. Gordon Hayes</i>
<i>Phoebe Conway</i>	<i>Jean E. Ford</i>	<i>T. Honeygold</i>

UN MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE NATIONALE

L'ANNÉE 2001 est l'année internationale des bénévoles. Il est donc de mise que les activités d'un nombre particulier de bénévoles dont le travail a grandement contribué aux progrès de la Société canadienne de la SLA cette année soient le centre d'intérêt de ce message.

L'événement le plus marquant de cet organisme en l'an 2000 fut la série de visites soigneusement planifiées à la Colline du Parlement. Plusieurs d'entre nous ont participé à cet événement encourageant. Nous avons rencontré des membres du Cabinet, des sénateurs, des membres du Parlement, ainsi que des groupes de fonctionnaires dont le travail rejoint notre mission. Nous avons été soigneusement préparés pour ces visites par le comité de parrainage, présidé par Paul Davidson, dont la profession habituelle est celle de Vice-président, Exploitation, pour les entreprises Stoddart and General Publishing. Parmi les visiteurs, on retrouve plusieurs bénévoles atteints de SLA dont : Ben Lindberg, de notre conseil d'administration, Mike Speelman, président à l'époque du Chapitre d'Edmonton, Ron Martens, du conseil d'administration de la Société de la SLA de la Colombie-Britannique, Elizabeth Grandbois, de Burlington, Tim Noël, le Sous-gouverneur de la Banque du Canada d'Ottawa et plusieurs autres. Nous avons présenté notre mission et avons discuté de congés autorisés pour les soignants, de la nécessité d'une stratégie de soins à domicile à l'échelle nationale, et de notre reconnaissance pour les augmentations récentes attribuées aux fonds de recherche.

La journée de golf Tim Noël, qui a eu lieu pour la première fois au mois de juin 2000 a atteint les plus hauts revenus de tout tournoi de golf tenu au Canada ! Emboitant le pas à plusieurs Amis de Tim Noël qui ont établi un fonds de dotation à son nom en 1999, des bénévoles dont Bud Roberts, Partner, Toron, Ross MacKinnon, le directeur, département des Marchés financiers de la Banque du Canada, Ian Russell, le Vice-président principal, marchés financiers, pour l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières, Andy Pringle, le président et directeur général de RBC Dominion Securities, et Don Wright, le président et directeur général de TD Securities Inc. ont pu amasser une somme de plus de 500 000 \$!

Des bénévoles au Nouveau-Brunswick mettent actuellement au point un nouveau chapitre à Frédéricton, avec l'aide d'une subvention de la Société canadienne de la SLA et d'une autre de la Fondation Crabtree. Barb Yorston, dont la belle-mère et l'époux sont tous les deux morts de SLA, siège au conseil d'administration de la Société canadienne de la SLA à titre de directrice de société et participe activement à cette initiative avec l'aide de bien d'autres bénévoles.

Les journées de vente de fleurs partout au pays pendant le mois de juin permettent d'amasser des fonds considérables qui serviront à la recherche sur la SLA. Les centaurées bleues sont livrées à nos bureaux à Toronto et chacune d'entre elles doit être munie d'une épingle avant d'être acheminée vers les centaines de bénévoles canadiens.

.../5

AMIS DE LA SLA 2000

Beryl Ann Hudson
Norman P. Hukish
Glenna Ingold
Jean R. Irvine
Clifford W. Johnson
Suzanne Lawson
George Loepky
Lorimer & Louise Clarke
Aileen Love
Marshall H. Lowick
James MacDonald
Alison MacKay
Judith W. Mappin
Roger Martin
Patricia McArthur
Marian K. McEwen
Adrian Miedema
Marion Mitchell

Jack Morris
Elizabeth Moxam
Marianne Muir
Cheryl Mulholland
Malcolm Musgrove
Helen Nathanson
Maureen O'Malley
Virginia F. Opper
David Pauli
Rodger D. Perry
Richard Pfeiffer
Jean A. Rae
Leslie Raenden
George Richardson
Norma Ruttan
W. L. Sauder
Margaret E. Shuter
Barbara Simmons

Brian Smythe
J. Robert Stilwell
Lal Stirling
Minnie Strugnell
Ida Sutherland
Scott Taylor
Ann Thompson
Mary Tinnmouth
J. Richard Turner
Susan & Willem Van Iterson
Ellen Wade
Raymore Walker
Frank Wansbrough
Helen Ward
Sharon R. Weir
Lynn Williams
Florence Wilton
Manfred F. Wirth
Judith Wisebrod

/...

2000 • CORPORATE CONTRIBUTORS OVER \$500

SOCIÉTÉS DONATRICES • 2000

Hummingbird Communications Ltd.
Imperial Tobacco Canada Limited
Inco Limited
Jasper Construction Corp.
John Deere Employees' Giving Fund
Johnson&Johnson-Janssen Ortho Inc.
Kelbeck Holdings Inc
Kodak Canada Inc. Employees Charity Trust
Liberty Mutual Insurance Company
Maple Leaf Foods Inc.
Markel Insurance Company of Canada
Merrill Lynch & Co. Foundation Inc.
Metroland Printing, Publishing & Distributing Ltd.
National Life Assurance Company of Canada
Pipe Line Contractors Association of Canada
Protax Financial Services
Reitmans (Canada) Limited
Remington Homes
Royal & SunAlliance Financial
Sanofi - Synthelabo Canada Inc.
Sauder Industries Ltd.
Sears Canada Employees Charitable Fund
Siemens Westinghouse
Sony of Canada Ltd.
Teknion Furniture Systems Limited
The Co-operators Group Limited
Tilzen Holdings
Tyco Electronics Canada Ltd
United Steelworkers of America
Vivendi
Wheeling Pittsburg
WHX Corporation
Workplace Safety & Insurance Board
York Marble, Tile & Terrazzo Inc.

PLANNED GIFTS

DONS PAR ANTICIPATION

Estate of John Ross Gilchart
Estate of George Kenneth Benson
Estate of John Copus Birt
Estate of Thomas Asquith House
Estate of Bernie Ramsey
Estate of Joan Betty Pannifer
Estate of Dennis Tilman Richard
Estate of Donald Williams
Estate of Lillian Marcus
Estate of Mabel Marlatt
Estate of Sheila McNeil
Warren Bruce Garrard
Elizabeth Pie
Barbara H. Gabour -Bustillo
Daisy Hayes
E. Louise Brittain
Steve Freiman

GIFTS IN KIND DONORS

APPUI NON FINANCIER

Duncan Chisholm
Louise Chisholm
Cineplex Odeon
Michael Cochrane
Coleman Group of Companies
Arnold Massey
Party Time Sound
Valerie & Andrew Pringle
Adam Vassos
Wild on Walls Media Technologies Limited
Judy Winberg

/2...

The pinning is done by committed volunteers from St. Jude's Anglican Church (where a former parishioner had ALS) and a large team of folk from various walks of life who either gather around the board room table or work at home to do this laborious but absolutely essential task.

Our national spokesperson, Jean Stilwell, continues to move us with her devotion to volunteering on our behalf across the country. Jean has participated in several galas hosted by ALS units and chapters, has allowed us to launch her new (and spectacular) CD *Les Chemins D'Amour*, and has made it her business to always mention ALS when she is interviewed. CBC featured interviews with Jean on five different shows when the CD was released, and each proved to be an opportunity to talk about ALS and the dedication of her CD to her mother, Margaret, who was robbed of her singing voice and eventually died of ALS.

Sadly, one of our former Presidents, Bill Fraser, died this year, a volunteer par excellence! We have named an award in his honour, but we miss him. Also, during the fiscal year, Louise Gagné, a member at large, resigned after giving good service over many years.

Volunteers make this organization what it is: but the International Year of Volunteers must also draw attention to our ALS Canada staff who support and assist their efforts. Working in partnership with volunteer leaders, our staff team is demonstrating high skill and sincere commitment in all they do.

The volunteers and staff mentioned are just a few of the many who join with you in wanting ALS beaten, and they are moving us closer each day. Our ambitious goals will be met only with the dedicated help of strong committed volunteers. Thank you to all who are part of this journey. Anyone else who would like to join us as a volunteer...be in touch. Your skills and time are needed.

Sharon R. Weir
President

Suzanne Lawson
National Executive Director

THE TIM E. NOËL ENDOWMENT FUND CONTRIBUTORS • 2000

James B Archer-Shee	J Gordon Cook	Geoffrey Gouinlock
Peter Bailey	John A Cook	Donald W Grant
Joseph T. Baxter	John Jr. Curtin	Griffiths McBurney & Partners
David Beazley	Robert D. Dacks	Michael S. Harrison
Norman P. Bengough	Deans Knight Capital Management	Michael G Horrocks
Doug B. Benson	Ltd.	James Hubbs
BLC Securities	Patrick Demerse	Investment Dealers Association
Bloomberg L. P.	Deutsche Bank Securities	Sam Ilaqua
BMO Nesbitt Burns Inc.	A Dickison	JP Morgan Securities Canada Inc
BNP Paribas Canada	Tim H. Dunn	Paul M. Kelly
Bordner Ladner Gervais LLP	DVCA Consulting Inc.	Sheryl L. Kennedy
Bowne of Canada Ltd.	E-Bond Ltd	Richard L. Knowles
Jerry Brown	Mark E Faircloth	Christine Kos
E R G Burgess	Kenneth Field	Thomas G. Kostandoff
Canaccord Capital Corporation	First Horizon Capital Corp.	Gordon F. Little
Canadian Bankers Association	Freedom International	Phipps Lounsbury
Cantor Fitzgerald Securities Company	Brookers Inc.	MacDougall, MacDougall
Casgrain & Company Limited	W. Lloyd Garrett	& Mactier Inc.
Rob Catani	John D. Gibbins	Ian A. MacKay
Gordon F. Cheesbrough	Malcolm Gilroy	H. Ross MacKinnon
CIBC World Markets	David Gluskin	Garth MacRae
John Clappison	Goepel McDermid Inc.	James Magee
Michael Cochrane	Goldman Sachs Canada	Arnold Massey
Derek Cook	Dan T T. Gosselin	John Matheson

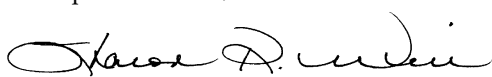
La fixation de ces épingles est effectuée par des bénévoles dévoués de l'Église anglicane de Saint-Jude (là où un paroissien a succombé à la SLA) et un grand nombre de personnes de divers horizons qui s'assemblent autour de la table de la salle de conférence ou qui travaillent à la maison pour accomplir cette tâche laborieuse, mais absolument essentielle.

Notre porte-parole nationale, Jean Stilwell, appuie continuellement notre cause partout au Canada. Jean a participé à plusieurs grandes manifestations artistiques animées par les membres des sociétés et chapitres de la SLA, nous a permis de lancer son nouveau et spectaculaire disque compact *Les Chemins D'Amour*, et ne manque aucune occasion de parler de la SLA lors de ses entrevues. La Société Radio-Canada a présenté cinq émissions différentes mettant en vedette des entrevues avec Jean lors du lancement de son disque, et elle a profité de chaque occasion pour parler de la SLA et du fait que son disque soit dédié à sa mère, Margaret, qui fut forcée par la SLA à arrêter de chanter et qui finalement a succombé à cette maladie.

À notre grande tristesse, Bill Fraser, un de nos anciens présidents, est mort cette année ; ce fut un bénévole par excellence ! Nous avons créé une bourse en son honneur, mais il nous manquera longtemps. Aussi pendant cette année financière, Louise Gagné, un membre extraordinaire, a remis sa démission après avoir travaillé avec nous pendant de longues années.

Les bénévoles demeurent au coeur de notre organisme, nous ne pourrions fonctionner sans eux ; mais l'année internationale des bénévoles doit aussi attirer une attention particulière sur le soutien et les efforts continus du personnel de la Société canadienne de la SLA. En travaillant en collaboration avec les bénévoles leaders à titre de partenaires, les membres de notre personnel démontrent de grandes habiletés et surtout un engagement sincère à tout ce qu'ils font.

Les bénévoles ainsi que les membres du personnel nommés ci-dessus ne sont que quelques-unes des nombreuses personnes qui se joignent à nous pour souhaiter que la SLA soit finalement vaincue et qui travaillent jour après jour à la réalisation de ce souhait. Nos objectifs ambitieux ne pourront être atteints qu'avec l'aide et le dévouement de bénévoles fermement engagés à la cause. Merci à tous ceux et celles qui s'engagent avec nous. Si vous désirez vous joindre à nous à titre de bénévole, vous n'avez qu'à communiquer avec nous ; nous avons besoin de vous.



La présidente
Sharon R. Weir



La directrice générale nationale
Suzanne Lawson

THE TIM E. NOËL ENDOWMENT FUND CONTRIBUTORS • 2000

Wayne McAlpine
Donald W. McIlroy
Peter McLachlan
Merrill Lynch
MJR Collection Services
Bruce Montador
Montreal Bonds Inc
Russell A. Morgan
James N. Morton
Alan Mulveney
Jocelyn Murray
National Bank Financial
G. Neal
W. Bryan Nelson
Newcrest Capital Inc
Lionel J. Nijhuis
Dan Nixon
Norshield Business
Services Corporation
George Nowlan
Carrie O'Neill
Tom O'Neill
Vaughn O'Regan

Joseph Oliver
David Page
Donald G. Paterson
Peters & Co. Limited
John Platt
Prebon Yamane Canada Limited
PricewaterhouseCoopers
Andrew Pringle
RBC Dominion Securites Inc.
Rozanne Reszel
Reuters Canada Limited
C. F. Roberts
Keith Rose
Tony Ross
Stan Rozicki
Ian CW Russell
Patrick Russell
Peter Sacks
Scotia Capital Markets
Joe Senecal
Lucille M Sharp
Shorcan International Brokers
Arnold Smith
Charles R.C. Spencer

Alan Stoddart
Barbara G. Stymiest
Taxperts Corporation
TD Securities Inc.
The Canadian Depository
for Securites Limited
Gordon Thiessen
Graeme Thom
Tim Thomson
Tullett & Tokyo Liberty
John Usborne
Adam Vassos
Allen Vernon - Smith
Warren Wakefield
Ross M. West
Howard I. Wetston
Noel D. White
Mark P. Wisniewski
Gregory Wong
J. Anthony Woodward
Bruce Yemen
Yorkton Securities Inc
George M Youssef
Jeff Zurowski

2000 FOUNDATION CONTRIBUTORS

FONDATIONS DONATRICES 2000

A & A King Family Foundation
B'nai Brith Foundation
Cohen Foundation
Phoebe Conway
Creasor Crawford Charitable Foundation
E & L Sandorfy & Family
Charitable Foundation
E. & G. Odette Foundation
Edmonton Community Foundation
Harry & Toby Jordan Foundation
Jean & Sid Brown
Family Foundation
Jewish Community Foundation
of Greater Montreal
John Deere Foundation of Canada
Laskin Foundation Inc.
Marvin & Estelle Kates Foundation
Nathan Steinberg Family Foundation
Nelson Arthur Hyland Foundation
Sam & Ida Ross Foundation
Shiff Family Charitable Foundation
The Barbara and Harvey Wolfe
Family Charitable Foundation
The Black Family Foundation
The Bradstreet Family Foundation
The Brooke Foundation
The EJLB Foundation
The Harold Crabtree Foundation
The Julie Jiggs Foundation
The Leonard & Alice Cohen
Family Foundation
The Lillian & Don Wright Foundation
The Marjorie & Gerald
Bronfman Foundation
The Mark Howard Daniels
Charitable Foundation
The Mike & Sandra Florence
Family Foundation
The Richter Charitable Foundation

Neuromuscular Research Partnership Grants 2000–2001

PROVINCE	INSTITUTION	GRANTEE	ASSOCIATE	TITLE OF PROJECT	DISORDER FOCUS	ANNUAL AWARD	DURATION
Quebec	Montreal General Hospital Research Institute	Julien, Jean-Pierre	Rivest, Serge	The role of inflammatory cytokines in pathogenesis of amyotrophic lateral sclerosis	Amyotrophic lateral sclerosis	\$93,399	2000–2003 (3 years)
Quebec	McGill University	Karpati, George		Utrophin upregulation in skeletal muscle: A therapeutic approach for Duchenne md	Duchenne muscular dystrophy	\$64,583	2000–2003 (3 years)
British Columbia	Simon Fraser University	Krieger, Charles		Modulation of neuron death by protein kinase C and calcineurin in ALS	Amyotrophic lateral sclerosis	\$36,960	2000–2002 (2 years)
Quebec	Centre Hospitalier Universitaire de Québec	Puymirat, Jack	Rossi, John	Ribozyme and antisense RNA as a tool to study myotonic dystrophy	Myotonic dystrophy	\$67,703	2000–2003 (3 years)
Ontario	Mount Sinai Hospital – Samuel Lunenfeld Research Institute	Roder, John		Novel therapies for ALS	Amyotrophic lateral sclerosis	\$69,219	2000–2003 (3 years)
Quebec	Laval University	Tremblay, Jacques		Autotransplantation of genetically modified myoblasts and muscle derived stem cells	Duchenne muscular dystrophy	\$77,963	2000–2003 (3 years)

RESEARCH HIGHLIGHTS

IN 2000, THE FIRST RESEARCH competition of the new Neuromuscular Research Partnership (NRP) was held. In total, research grants worth \$1,173,030 were awarded, with the ALS Society of Canada committing to fund \$229,908 of the total. \$561,774 of the total research grants awarded have a specific focus on ALS, and the balance of the total research grants awarded which is \$611,256, have a focus on neuromuscular disorders.

The ALS Society of Canada is proud to be a member of this Neuromuscular Research Partnership with The Muscular Dystrophy Association of Canada and the Canadian Institutes of Health Research. The partnership offers an opportunity to stabilize long term funding for excellent neuromuscular research, while enabling the ALS Society of Canada to develop synergy as we leverage research spending.

This is the first step in an accelerated commitment towards better treatment and eventually a cure for ALS.

LES POINTS SAILLANTS EN RECHERCHE

LE PARTENARIAT en recherche neuromusculaire (PRN) a tenu son premier concours en l'an 2000. Au grand total, des subventions de recherche d'une valeur de 1 173 030 \$ ont été accordées et la Société canadienne de la SLA s'est engagée à verser la somme de 229 908 \$. Du montant total des subventions de recherche, 561 774 \$ seront accordés pour des projets traitant spécifiquement de la SLA, et les autres 611 256 \$ seront accordés pour des projets traitant de maladies neuromusculaires.

La Société canadienne de la SLA est fière de faire partie de ce partenariat en recherche neuromusculaire, de concert avec l'Association canadienne de la dystrophie musculaire et les organismes canadiens de recherche sur la santé. Ce partenariat procure le moyen de stabiliser les subventions en recherche neuromusculaire de longue durée tout en accordant à la Société canadienne de la SLA la possibilité de développer une synergie en misant sur les dépenses de recherche.

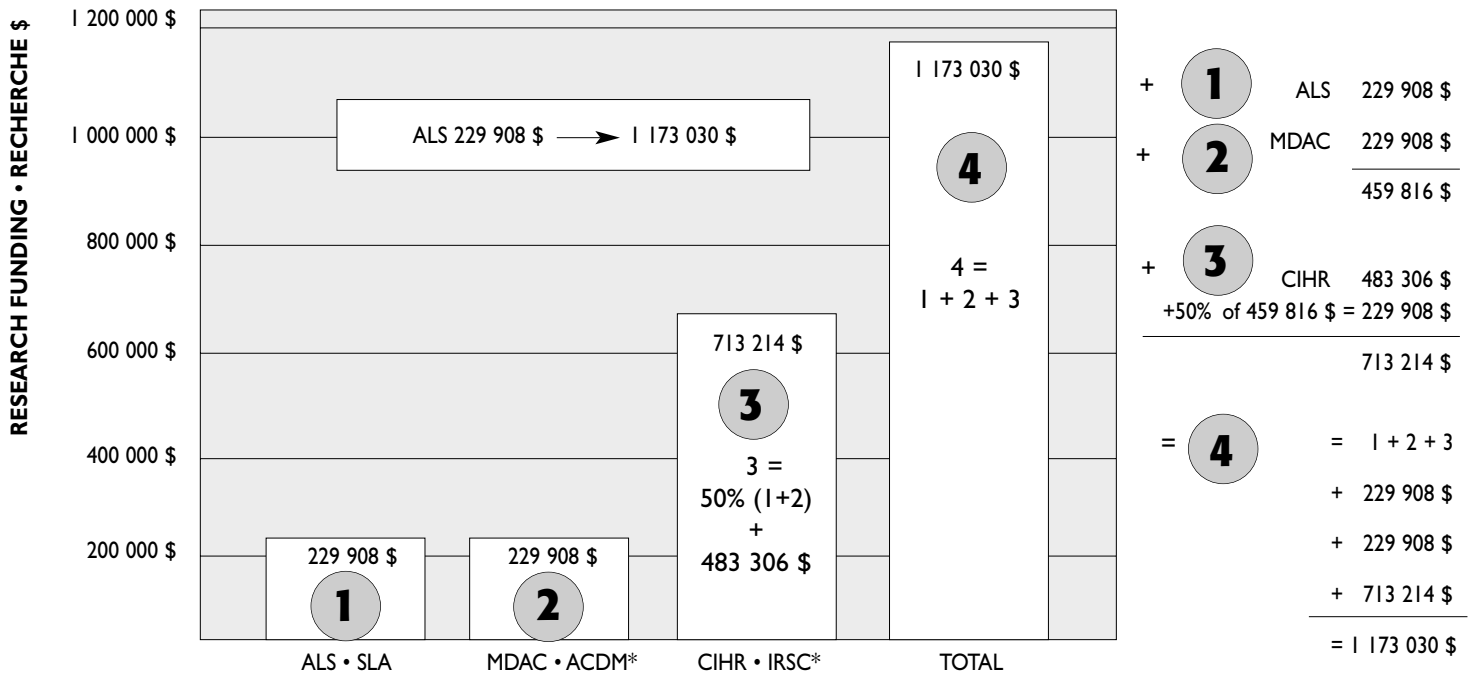
Ce n'est qu'un premier pas dans notre engagement vers la découverte d'un meilleur traitement de la SLA et, ultérieurement, une cure définitive à cette maladie.

PARTENARIAT DE RECHERCHE

SUR LES MALADIES NEUROMUSCULAIRES CONCOURS 2000-2001

PRMN Le financement de la recherche médicale 2000-2001

PROVINCE	INSTITUTION	CHERCHEUR	CHERCHEUR ASSOCIÉ	TITRE DU PROJET	MALADIE CONCERNÉE	MONTANT ANNUAL	DURÉE ACCORDÉE
Québec	Institut de recherche de l'Hôpital Général de Montréal	Julien, Jean-Pierre	Rivest, Serge	Le rôle des cytokines inflammatoires dans la pathogénie de la sclérose latérale amyotrophique	Sclérose latérale amyotrophique	93,399 \$	2000-2003 (3 ans)
Québec	Université McGill	Karpati, George		Régulation amont de l'utrophine dans les muscles du squelette : une approche thérapeutique à la DM de Duchenne Dystrophie	musculaire de Duchenne	64,583 \$	2000-2003 (3 ans)
Colombie-Britannique	Université Simon Fraser	Krieger, Charles		Modulation de la mort des neurones par la protéine kinase C et la calcineurine dans la SLA	Sclérose latérale amyotrophique	36,960 \$	2000-2002 (2 ans)
Québec	Centre Hospitalier Universitaire de Québec	Puymirat, Jack	Rossi, John	ARN ribozyme et anti-sens comme outils pour l'étude de la dystrophie myotonique	Dystrophie myotonique	67,703 \$	2000-2003 (3 ans)
Ontario	Mount Sinai Hospital, Samuel Lunenfeld Research Institute	Roder, John		Nouvelles thérapies pour la SLA	Sclérose latérale amyotrophique	69,219 \$	2000-2003 (3 ans)
Québec	Université Laval	Tremblay, Jacques		Autotransplantation de myoblastes génétiquement modifiés et de cellules embryonnaires issues de muscles	Dystrophie musculaire de Duchenne	77,963 \$	2000-2003 (3 ans)



NRP NEUROMUSCULAR RESEARCH PARTNERS • PRMN LE PARTENARIAT DE RECHERCHE SUR LES MALADIES NEUROMUSCULAIRES

*MDAC • ACDM Muscular Dystrophy Association of Canada Association canadienne de la dystrophie musculaire CIHR • IRSC Canadian Institutes of Health Research Instituts de recherche en santé du Canada

PATRONS

MÉCÈNES

Her Excellency the Right
Honourable Adrienne Clarkson
C.C., C.M.M., C.D.
Governor General of Canada

Jean Stilwell
Honorary Spokesperson

2000-2001 ALS CANADA BOARD OF DIRECTORS

CONSEIL D'ADMINISTRATION POUR L'ANNÉE 2000-2001 DE LA SLA CANADA

Sharon R. Weir
President
Calgary, Alberta

Jonathan Harris
Past President
Co-Chair Neuromuscular Research Partnership
Co-chair, Nominations Committee
Chair Research Policy Committee
King City, Ontario

Michael Mayne
Treasurer
Chair Finance and Administration Committee
Co-Chair, Tim E. Noël Endowment Fund
Toronto, Ontario

Marjorie Griffin
Vice-President
Member at Large
Vancouver, British Columbia

Diana Rasmussen
Vice-President
Chair Support and Education
Resource Committee
Unit Director ALS Society of Manitoba
Winnipeg, Manitoba

Briann Smith
Unit Director ALS Society of Nova Scotia
Dartmouth, Nova Scotia

Dr. Michael Strong
Chair Health Professional Advisory Committee
Member at Large
London, Ontario

Cyril Clancy
Member at Large
St John's, Newfoundland

Wendy Corkum
Unit Director ALS Society of PEI
Tyne Valley, PEI

/...

2000 REPORT OF THE TREASURER

THE BEGINNING of the new millennium has brought renewed hope and energy – a year in which the Society has continued to build upon the solid foundations of past strengths. Overall revenues of the Society increased in fiscal 2000 by 26.7% over 1999, with only a moderate increase in costs for the same period.

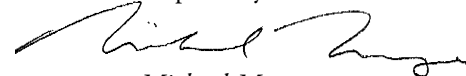
Specific highlights include: over a five-fold increase from 1999 of the Tim E. Noël Endowment Fund to \$713,637, and the investment of these funds under the guidance of our investment policy, and in conjunction with the Friends of Tim Noël. The direct mail campaign brought in \$217,318 more than in 1999 – which in itself was a banner year for this extremely important program. Declines in designated research and general fund raising donations from ALS Units in 2000 will be more than offset in 2001 with the national launch of the Walk to D'Feet ALS initiative, and an enhanced planned giving program, in addition to the annual Flower Day campaign and other fund raising initiatives.

Again this year, as per Board policy, we are pleased to announce that we were able to transfer over \$182,000 from our General Operating Fund surplus to our Research Fund, providing more dollars available for finding a cure. It is important to note that there has been a significant change in accounting policy in 2000 regarding our grant commitments. This policy change charges our Research Fund and the Neuromuscular Research Partnership Fund by the full amount of the grants awarded during the grant cycle, rather than as they are paid out during the grant period. This change allows us to provide a much more stable granting platform in order to ensure that researchers can fully focus on their work towards better clinical treatments and the eventual cure for ALS.

The continued hard work and dedication of volunteers and staff in the ALS Society units across the country helped raise the ALS Research Fund balance as at December 31, 2000 to \$800,411. As per the accounting policy mentioned above, this is after the reduction of the fund by the full \$475,000 commitment to the Neuromuscular Research Partnership, a joint research fund development initiative with the Muscular Dystrophy Association of Canada, to award in the 2001 granting cycle. Since these research funds are linked with equal contributions from MDAC and the Canadian Institutes of Health Research, the total research funding capacity has been leveraged to \$1,500,000, which has doubled over last year the grants available to finding a cure.

As always, thanks go to Suzanne Lawson, the National Executive Director and her competent and committed staff, the Friends of Tim Noël, and the continued support of the Board of Directors of this vibrant and vital organization. I would like to take this opportunity to welcome Karen Hunter, CMA, who joined us as of July 2000, as Manager of Finance and Administration, and has already proved herself to be an invaluable resource to staff and Committee members alike. The national, regional and local volunteers and staff do a tremendous job in the dual challenges of providing care to those with ALS, and in increasing revenue in support of research. Together we will continue to move forward to a time when the catastrophic disease of ALS will be eradicated.

Respectfully submitted,



Michael Mayne
Treasurer

Complete audited financial statements
are available upon request

RAPPORT DU TRÉSORIER POUR L'ANNÉE 2000

LE DÉBUT du nouveau millénaire a apporté un regain d'espoir et d'énergie à la Société de la SLA qui a continué à bâtir sur la base solide de ses points forts. Pendant l'année financière 2000, les revenus globaux de la Société ont augmenté de 26,7 % sur ceux de l'année 1999, et les frais généraux n'ont connu qu'une légère augmentation pour cette même période.

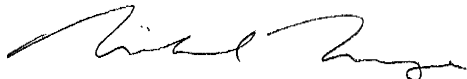
Voici quelques faits marquants de cette année : la somme de 713 637 \$ a été remise au fonds de dotation, le fonds Tim E. Noël, soit plus de cinq fois la somme remise en 1999 ; ces argents ont été investis selon notre politique d'investissement, et conjointement avec les Amis de Tim E. Noël. Une campagne de sollicitation par la poste a rapporté 217 318 \$ de plus qu'en 1999, qui représentait en soi une année record pour cet important programme. Les diminutions connues en l'an 2000 dans certaines campagnes de financement du fonds de recherche et du fonds général seront plus que compensées en 2001 par le lancement national d'une nouvelle initiative appelée Walk to D'Feet ALS (la marche pour vaincre la SLA) et un programme renforcé de dons planifiés, en plus de la campagne annuelle de vente de fleurs et d'autres programmes de financement déjà existants.

Cette année encore, selon la politique du conseil d'administration, nous sommes heureux d'annoncer que nous avons transféré plus de 182 000 \$ du surplus du fonds général d'exploitation au fonds de recherche, mettant ainsi des ressources supplémentaires à disposition pour la recherche d'une guérison de la SLA. Il est important de noter qu'un changement significatif a été porté à nos conventions comptables pour l'année 2000 dans le contexte de nos engagements pour les subventions. Ce changement signifie que le montant total des subventions sera octroyé en un tout au fonds de recherche et au Partenariat en recherche neuromusculaire, plutôt qu'en versements. Ceci nous permettra donc de disposer d'une plus grande stabilité pour subventionner la recherche vers de meilleurs traitements et ultérieurement la guérison de la SLA.

Grâce au dévouement et aux efforts soutenus des bénévoles et du personnel des sociétés de la SLA partout au Canada, nous avons pu atteindre la somme de 800 411 \$ pour le fonds de recherche de la SLA au 31 décembre 2000. Tel qu'il a été stipulé selon les conventions comptables mentionnés ci-dessus, cette somme représente les fonds disponibles à la société après déduction des 475 000 \$ pour respecter notre engagement auprès du Partenariat en recherche neuromusculaire, une initiative conjointe de développement d'un fonds de recherche en collaboration avec l'Association canadienne de la dystrophie musculaire ; cette somme sera octroyée en 2001. Si nous ajoutons des contributions d'une valeur équivalente provenant de l'ACDM et du Conseil de recherches médicales du Canada, la valeur totale des fonds disponibles pour la recherche d'une guérison de la SLA s'élève à 1 500 000 \$, ce qui double largement les contributions de l'année dernière.

Comme toujours, j'aimerais remercier Suzanne Lawson, la directrice générale nationale ainsi que son personnel compétent et dévoué, les Amis de Tim E. Noël, ainsi que la collaboration soutenue du conseil d'administration de cet organisme dynamique et combien essentiel. J'aimerais profiter de cette occasion pour souhaiter la bienvenue à Karen Hunter, CMA, qui s'est jointe à nous en juillet 2000, à titre de Chef des finances et de l'administration, et qui s'est déjà révélée d'une très grande valeur pour le personnel et les membres du conseil. Les bénévoles et le personnel aux échelons national, régional et local font un travail incroyable lorsqu'il s'agit d'apporter des soins et du soutien aux personnes atteintes de la SLA et contribuent également à recueillir des fonds pour la recherche. Tous ensemble, nous continuerons à aller de l'avant et à souhaiter ardemment le moment où la SLA, cette maladie dont les conséquences sont si tragiques, pourra enfin être éradiquée.

Le tout respectueusement soumis par
Le trésorier



Michael Mayne

États financiers vérifiés complets
disponibles sur demande

\...

Dr. Monique L. D'Amour
Member at Large
Chair ALS Research Consortium
Montreal, Quebec

Paul Davidson
Chair Advocacy Committee
Member at Large
Toronto, Ontario

Lise Dechesnes
Unit Director, SLA Quebec
Ville Saint-Laurent, Quebec

Dr. Tessa Gordon
Co-Chair Joint Scientific Review Committee
Neuromuscular Research Partnership
Member at Large
Edmonton, Alberta

Ben Lindberg
Chair Personnel Committee
Member at Large
Richmond Hill, Ontario

Jim McLaughlin
Unit Director ALS Society of Alberta
Calgary, Alberta

Gloria Miller
Unit Director ALS Society of Saskatchewan
Regina, Saskatchewan

Jocelyn Murray
Chair Fund Raising Committee
Member at Large
Toronto, Ontario

Cheryl Power
Unit Director ALS Society of Newfoundland
Corner Brook, Newfoundland

Teresa Rivero
Unit Director
ALS Society of Metropolitan Toronto and Area
Richmond Hill, Ontario

Gilmore Skeels
Co-Chair Nominations Committee
Unit Director ALS Society of British Columbia
Langley, BC

Doretta Thompson
Chair Public Awareness Committee
Member at Large
Everett, Ontario

Barb Yorston
Unit Director ALS Society of New Brunswick
Moncton, NB

AMYOTROPHIC LATERAL SCLEROSIS (ALS) SOCIETY OF CANADA

SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA SCLÉROSE LATÉRALE AMYOTROPHIQUE (SLA)

FUND BALANCE SHEETS

SOLDE DES FONDS

as at December 31, 2000

au 31 décembre 2000

	Fonds Tim E. Noël Fund/ Tim E. Noël Endowment Fund \$	Administration neuromusculaire Fund/ Neuromuscular Administration Fund \$	Recherche neuromusculaire Fund/ Neuromuscular Research Fund \$	Recherche Fund/ Research Fund \$	Général FunF General Fund \$	2000 Consolidated 2000 Consolidated \$	1999 Consolidated 1999 Consolidated \$
ASSETS/ ACTIF							
CURRENT/À COURT TERME							
Cash/ Disponibilités					1 116 231	1 116 231	741 619
Short term investments/ Investissements à court terme	697 886				577 252	1 275 138	560 797
Accounts receivable /Créances					169 928	169 928	177 030
Prepaid expenses/Charges payées d'avance					26 084	26 084	32 431
	697 886				1 889 495	2 587 381	1 511 877
LONG-TERM /À LONG TERME							
Advances to ALS units / Avances aux sections de la SLA					13 830	13 830	44 830
Long-term investments/ Investissements à long terme					18 666	18 666	-
					32 496	32 496	44 830
Inter-fund account/Compte interfonds	15 751	29 160	691 042	800 411	(1 536 364)	-	-
Capital assets / Immobilisations					6 997	6 997	18 259
	713 637	29 160	691 042	800 411	392 624	2 626 874	1 574 966
LIABILITIES/PASSIF							
CURRENT/À COURT TERME							
Accounts payable/Comptes fournisseurs					62 821	62 821	61 933
Research grants payable/Comptes des fonds de recherche			82 909		-	82 909	144 000
Deferred revenue /Contributions reportées					229 803	229 803	87 849
			82 909		292 624	375 533	293 782
Long-term research commitments/ Engagements pris envers la recherche à long terme			112 041			112 041	
			194 950		292 624	487 574	293 782
ACCUMULATED SURPLUS/EXCÉDENT ACCUMULÉ							
General Fund/Fonds général					100 000	100 000	92 513
Research Fund/Fonds de recherche				800 411		800 411	794 315
Neuromuscular Research Fund / Fonds de recherche neuromusculaire			496 092			496 092	250 000
Neuromuscular Administration Fund Fonds d'administration de recherche neuromusculaire		29 160				29 160	4 487
Tim E.Noël Endowment Fund Fonds de dotation Tim E.Noël	713 637					713 637	139 869
	713 637	29 160	496 092	800 411	100 000	2 139 300	1 281 184
	713 637	29 160	691 042	800 411	392 624	2 626 874	1 574 966

AMYOTROPHIC LATERAL SCLEROSIS (ALS) SOCIETY OF CANADA SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA SCLÉROSE LATÉRALE AMYOTROPHIQUE (SLA)

**STATEMENT OF FUND BALANCES RELEVÉ DES SOLDES DE FONDS
as at December 31, 2000 au 31 décembre 2000**

	Fonds Tim E. Noël Fund	Administration neuromusculaire Fund	Recherche neuromusculaire Fund	Recherche Fund	Général Fun	2000 Consolidated	1999 Consolidated
	Tim E. Noël Endowment Fund \$	Neuromuscular Administration Fund \$	Neuromuscular Research Fund \$	Research Fund \$	General Fund \$	2000 Consolidated \$	1999 Consolidated \$
Fund balance beginning of year/ Solde, en début d'année	139 869	4 487	250 000	794 315	92 513	1 281 184	732 308
Excess (deficit) revenue over expenses/ Excédent (déficit) revenu sur les dépenses	573 768	(2 327)	(228 908)	325 464	190 119	858 116	548 876
Inter-fund transfers /Transferts interfonds	-	27 000	-	(27 000)	-	-	-
			475 000	(475 000)			
				182 632	(182 632)		
Fund balance end of year/ Solde, en fin d'année	713 637	29 160	496 092	800 411	100 000	2 139 300	1 281 184

Brian R. Metcalfe, Chartered Accountant
Auditor's Report

To the Members of Amyotrophic Lateral Sclerosis Society of Canada:

I have examined the balance sheets of the Amyotrophic Lateral Sclerosis Society of Canada as at December 31, 2000 and the statements of revenues and expenses, and the statement of fund balances for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the management of the Society. My responsibility is to express an audit opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted audit standards. These standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating overall financial statement presentation.

In common with many non-profit organizations, the Society derives its receipts, other than grants, as donations and fund raising revenues from the general public, the completeness of which is not susceptible to satisfactory audit verification. Accordingly, my verification of receipts from those sources was limited to accounting for the amount recorded in the records of the Society and I was unable to determine whether adjustments might be necessary to receipts and fund balances.

In my opinion, except for the effect of adjustments, if any, which I might have required had I been able to determine the completeness of the receipts referred to in the proceeding paragraph, these financial statements present fairly, in all material respects the financial operations of the Society as at December 31, 2000 and the results of its operations for the year then ended in accordance with accounting principles discussed in note 1 to the financial statements.

Toronto, Canada March 21, 2001

Chartered Accountant.

Brian R. Metcalfe Comptable agréé
RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Destiné aux membres de la Société canadienne de la sclérose latérale amyotrophique :

J'ai fait le bilan financier de la Société canadienne de la sclérose latérale amyotrophique au 31 décembre 2000 et j'ai examiné les états des recettes et des dépenses et aussi ceux des soldes de fonds pour cette année. La responsabilité de gestion de ces états financiers relève de la Société. À titre de vérificateur, ma seule responsabilité est d'exprimer une opinion sur ces états financiers fondée sur ma vérification.

J'ai effectué ma vérification conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que je planifie et que j'effectue ma vérification de manière à obtenir une assurance raisonnable quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans ces états financiers pris dans leur ensemble. Une vérification comprend un examen par sondage, avec preuves à l'appui, des sommes dépensées et des déclarations faites dans ces états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables employés, des principales estimations effectuées par les dirigeants de la Société, ainsi que l'évaluation d'ensemble de la présentation des états financiers.

À l'exemple de plusieurs sociétés sans but lucratif, les recettes de cette société, autres que les subventions, proviennent des dons et des collectes de fonds du public ; il est donc difficile d'évaluer et de vérifier adéquatement la totalité des recettes. Ma vérification des recettes provenant de ces sources se limitait donc à la comptabilisation des montants inscrits dans les rapports de la Société et il m'a été impossible de déterminer si des ajustements s'avéraient nécessaires aux soldes de ces recettes et de ces fonds.

À mon avis, sauf pour les ajustements, s'il y a lieu, qui auraient été nécessaires si j'avais pu déterminer la totalité des recettes mentionnées dans le paragraphe précédent, ces états financiers représentent fidèlement, à tous égards, les opérations financières de la Société au 31 décembre 2000 et les résultats de ces opérations pour cette année qui s'est terminée, conformément aux principes comptables traités dans la note 1 des états financiers.

Toronto, Canada Le 21 mars 2001

COMPTABLE AGRÉÉ

AMYOTROPHIC LATERAL SCLEROSIS (ALS) SOCIETY OF CANADA SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA SCLÉROSE LATÉRALE AMYOTROPHIQUE (SLA)
**STATEMENT OF REVENUE AND EXPENSES ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS
for the year ended December 31, 2000 Pour l'année se terminant le 31 décembre 2000**

	Tim E. Noël Fund	Administration neuromusculaire Fund	Recherche neuromusculaire Fund	Recherche Fund	Général Fund	2000 Consolidated	1999 Consolidated
	Tim E. Noël Endowment Fund	Neuromuscular Administration Fund	Neuromuscular Research Fund	Research Fund	General Fund	2000 Consolidated	1999 Consolidated
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Revenue/ Revenus							
Research fundraising/ Activités de financement du fonds de recherche			1 000	333 016		334 016	402 699
General fundraising/ Activités de financement du fonds général					291 808	291 808	359 306
Tim E. Noël Endowment Fund Fonds de dotation Tim E. Noël	600 882					600 882	139 869
Direct mail/Campagne de publipostage					1 301 048	1 301 048	1 083 730
Contribution to NRP administration/ Contribution à l'administration du PRN		27 000				27 000	9 000
Project grants/Subventions de projets					41 700	41 700	50 976
Sales & Other income/Ventes et autres revenus					13 409	13 409	14 231
Investment income/Revenu de placement				26 969		26 969	21 009
	600 882	27 000	1 000	359 985	1 647 965	2 636 832	2 080 820
Charitable program expenses/Dépenses du programme de bienfaisance							
Research grants/Subventions de recherche			229 908			229 908	288 000
Public awareness/Sensibilisation du public					338 167	338 167	278 896
Volunteer & organizational development/ Formation des bénévoles et développement organisationnel					101 473	101 473	87 247
Client support & education/Soutien et éducation des clients					120 950	120 950	75 465
Support of regional units/Soutien des sections régionales					102 874	102 874	94 412
Project costs/Coûts de projet					41 417	41 417	61 543
Other research support/Autre soutien à la recherche					-	-	3 475
			229 908		704 881	934 789	889 038
Other expenses/Autres dépenses							
Fundraising/Activités de financement	27 114			34 521	518 952	580 587	432 459
Administration/Administration		29 327			147 707	177 034	132 398
Governance/Gouvernance					86 306	86 306	78 049
	27 114	29 327		34 521	752 965	843 927	642 906
Total expenses/Total des dépenses	27 114	29 327	229 908	34 521	1 457 846	1 778 716	1 531 944
Excess(deficit) revenues over expenses/ Excédent (déficit) revenu sur les dépenses	573 768	(2 327)	(228 908)	325 464	190 119	858 116	548 876